

Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Žiline, V. Spanyola 27, PSČ 011 71

Tel.: 041/7233843-5 Fax: 041/72335465 E-mail: za.hzp@uvzsr.sk IČO: 173335876

Protokolové číslo:
A/2022/00305-HŽPZ

Vybavuje:
Mgr. Kanderová, MPH

V Žiline
02.08.2022

Z H O D N O T E N I E P R O T O K O L U O S K Ú Š K A C H V Ó D

Prevádzkovateľ: Obec L. Svinná-Babkov, Obecný úrad L. Svinná 160, 013 11 Lietavská Lúčka

Vodný zdroj: Verejný vodovod v správe obce

Odberové miesto: Vodovodný výpusť umývadla v predajni COOP Jednota v Babkove

Účel vyšetrenia:

Objednávka prevádzkovateľa zo dňa 8.2.2022 na kontrolu kvality pitnej vody z vodovodu v správe Obce L. Svinná-Babkov počas roka 2022 podľa Vyhlášky MZ SR č. 247/2017 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o kvalite pitnej vody, kontrole kvality pitnej vody, programe monitorovania a manažmente rizík pri zásobovaní pitnou vodou.

Odber vzorky:

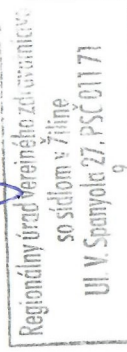
Zamestnancami odd. Hygieny životného prostredia a zdravia RÚVZ so sídlom v Žiline.

Prílohy: Protokol o skúškach vôd č. 5452/2022.

Z Á V E R:

Vzorka vody č. 5452/2022 odobratá dňa 26.7.2022 a vyšetrená v rozsahu minimálnej analýzy pre hromadné zásobovanie je *zdravotne bezpečná a vyhovuje* Vyhláške MZ SR č. 247/2017 Z.z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti o kvalite pitnej vody, kontrole kvality pitnej vody, programe monitorovania a manažmente rizík pri zásobovaní pitnou vodou.

MUDr. Marun Kapasný, PhD., MPH
regionálny hygienik



Rozdeľovník:

1. Obec L. Svinná-Babkov, Obecný úrad L. Svinná 160, 013 11 Lietavská Lúčka
2. RÚVZ so sídlom v Žiline, odd. HŽP
3. RÚVZ so sídlom v Žiline, ekonomický úsek

Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Žiline

Adresa: 011 71 Žilina, ul. V. Spanyola 27, tel: 041/72 33 843-5 fax: 041/72 35 465
Odbor laboratórnych analýz a Národné referenčné centrum pre kozmetické výrobky



A – akreditovaná skúška
N – neakreditovaná skúška

PROTOKOL O SKÚŠKACH VÔD č. 5452/2022

Uvedené výsledky sa vzťahujú len na predmet skúšky.

Protokolové číslo vzorky: 5452/2022	Vodný zdroj: vodovod
Vzorka odobratá dňa: 26.7.2022	Miesto odberu: Babkov – potraviny
Vzorka doručená dňa: 26.7.2022	Vzorku odobral: RÚVZ Žilina/Mgr. Kanderová, Mgr. Završanová/
Typ vzorky/Zásobovanie: pitná voda/HZ	Kontakt na zákazníka: za.hzp@uvzsr.sk
Dôvod odberu: platená služba	Miesto výkonu analýz: Skúšobné laboratórium RÚVZ Žilina
	Požadované skúšky: minimálna analýza

Strana: 1 z 2

ODBER VZORIEK VÔD	ŠPP 13.1	A
-------------------	----------	---

STANOVENIE NA MIESTE ODBERU

Ukazovateľ	Stanovená hodnota	Jednotka	Neistota (k=2)	Metóda		A/N	Druh limitu	Limit
				Princíp	Označenie			
Teplota	18,0	°C	0,2	Teplomerom	ŠPP 13.1	N	OH	8-12
Voľný chlór	0,24	mg/l	0,05	Spektrofotometria	ŠPP 13.1	N	MH	0,30
Oxid chloričitý	nemeraný	mg/l	-	Spektrofotometria	ŠPP 13.1	N	MH	0,20

CHEMICKÉ A FYZIKÁLNE SKÚŠKY

Ukazovateľ	Stanovená hodnota	Jednotka	Neistota (k=2)	Metóda		A/N	Druh limitu	Limit
				Princíp	Označenie			
Absorbancia (254 nm, 1 cm)	0,006	-	-	Spektrofotometria	ŠPP 1.24	N	MH	0,080
Amónne ióny	<0,10	mg/l	-	Spektrofotometria	ŠPP 1.11	A	MH	0,50
Dusičnaný	5,4	mg/l	0,5	Spektrofotometria	ŠPP 1.7	A	NMH	50,0
Dusitaný	<0,006	mg/l	-	Spektrofotometria	ŠPP 1.6	A	NMH	0,50
Farba	<2,9	mg/l	-	Spektrofotometria	ŠPP 1.20	N	MH	20,0
Chemická spotreba kyselka manganistanom	<0,50	mg/l	-	Odmerná analýza	ŠPP 1.12	A	MH	3,0
Mangán	<8,2	µg/l	-	AAS-FLAME	ŠPP 3.3	A	MH	50,0
Reakcia vody	7,71	-	0,05	Potenciometria	ŠPP 1.1	A	MH	6,5-9,5
Vodivosť	57,5	mS/m pri 20°C	2,9 mS/m	Konduktometria	ŠPP 1.2	A	MH	125,0
Zákal	<1,8	FNU	-	Spektrofotometria	ŠPP 1.19	N	MH	5,0
Pach	bez zápachu	-	-	Zmyslová skúška	ŠPP 1.21	N	MH	bez zápachu
Železo	<0,04	mg/l	-	Spektrofotometria	ŠPP 1.13	A	MH	0,20

Limit podľa Vyhlášky Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky č.247/2017 Z.z. ,ktorou sa ustanovujú podrobnosti o kvalite pitnej vody,

kontrole kvality pitnej vody, programe monitorovania a manažmente rizík pri zásobovaní pitnou vodou.

Meradlá a meracie zariadenie použité na analýzy boli kalibrované alebo overené v zmysle platných metrologických predpisov.

Neistota výsledku zahŕňa neistotu skúšky a neistotu odberu.

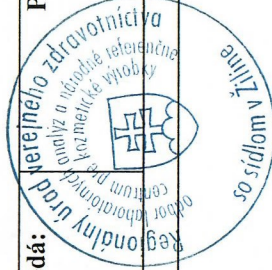
Protokol o skúškach môže používateľ reprodukovat iba ako celok. Čiastočná reprodukcia je možná len so súhlasom akreditovaného laboratória.

Za správnosť protokolu o skúškach vôd zodpovedá:

Mgr., Ing. Dráhová Tomášková, PhD., MPH

Protokol o skúškach vôd schválil:

RNDr. Luadmia Soskova
Vedúca skúšobného laboratória



Dátum vyhotovenia protokolu o skúškach: 1.8.2022

Súčasťou protokolu je protokol o mikrobiologických skúškach.

Vysvetlivky:

- MH - medzná hodnota
- ŠPP - štandardný pracovný postup
- NMH - najvyššia medzná hodnota
- HZ - hromadné zásobovanie

Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Žiline

Adresa: 011 71 Žilina, ul. V. Spányola 27., tel: 041/72 33 843-5 fax: 041/72 35 465

Odbor laboratórnych analýz a Národné referenčné centrum pre kozmetické výrobky



SNAS

Reg. No. 123/S-044

A – akreditovaná skúška
N – neakreditovaná skúška

PROTOKOL O SKÚŠKACH VÔD č. 5452/2022

Uvedené výsledky sa vzťahujú len na predmet skúšky.

Strana: 2 z 2

Protokolové číslo vzorky: 5452/2022

Vzorka odobratá dňa: 26.7.2022

Vzorka doručená dňa: 26.7.2022

Typ vzorky/Zásobovanie: pitná voda/HZ

Dôvod odberu: platená služba

Vodný zdroj: vodovod

Miesto odberu: Babkov – potraviny

Vzorku odobral: RÚVZ Žilina/Mgr. Kanderová, Mgr. Završanová/

Kontakt na zákazníka: za.hzp@uvzs.rsk

Miesto výkonu analýz: Skúšobné laboratórium RÚVZ Žilina

Požadované skúšky: minimálna analýza

MIKROBIOLOGICKÉ SKÚŠKY:

Ukazovateľ	Stanovená hodnota	Jednotka	Neistota (k=2)	Dátum začiatku skúšky: 26.7.2022		
				Metóda	A/N	Limit
<i>Escherichia coli</i>	0	KTJ/100 ml	-	Princíp Kultivácia (kvantitatívne)	Označenie ŠPP 8.14	A NMH 0
Koliformné baktérie	0	KTJ/100ml	-	Kultivácia (kvantitatívne)	ŠPP 8.14	A MH 0
Enterokoky	0	KTJ/100ml	-	Kultivácia (kvantitatívne)	ŠPP 8.15	A NMH 0
Kultivovateľné mikroorganizmy pri 22 °C	0	KTJ/ml	-	Kultivácia (kvantitatívne)	ŠPP 8.12	A MH 200
Kultivovateľné mikroorganizmy pri 36 °C	0	KTJ/ml	-	Kultivácia (kvantitatívne)	ŠPP 8.12	A MH 50
Živé organizmy	0	jedince/ml	-	Mikroskopia	ŠPP 8.17	A MH 0
Vláknité baktérie (okrem železitých a mangánových baktérií)	0	jedince/ml	-	Mikroskopia	ŠPP 8.17	A MH 0
Mikromycéty	0	jedince/ml	-	Mikroskopia	ŠPP 8.17	A MH 0
Mŕtvce organizmy	0	jedince/ml	-	Mikroskopia	ŠPP 8.17	A MH 30
Železité a mangánové baktérie	0	PZP v %	-	Mikroskopia	ŠPP 8.17	A MH 10
Abiosestón	2	PZP v %	38 %	Mikroskopia	ŠPP 8.17	A MH 10
Iné izolované mikroorganizmy	-					

Limit podľa Vyhlášky Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky č.247/2017 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o kvalite pitnej vody, kontrole kvality pitnej vody, programe monitorovania a manažmente rizík pri zásobovaní pitnou vodou.

Meradlá a meracie zariadenie použité na analýzy boli kalibrované alebo overené v zmysle platných metrologických predpisov.

Neistota výsledku zahŕňa neistotu skúšky a neistotu odberu.

Protokol o skúškach môže používateľ reprodukovat iba ako celok. Čiastočná reprodukcia je možná len so súhlasom akreditovaného laboratória.

Za správnosť protokolu o skúškach vôd zodpovedá:

RNDr. Ľudmila Bírová

Vedúca oddelenia mikrobiológie životného prostredia

Dátum vyhotovenia protokolu o skúškach: 29.7.2022

Súčasťou protokolu je protokol o chemických skúškach.

Vysvetlivky:

PZP - pokryvnosť zorného poľa
MH - medzná hodnota
KTJ - kolónie tvoriace jednotky
ŠPP - štandardný pracovný postup

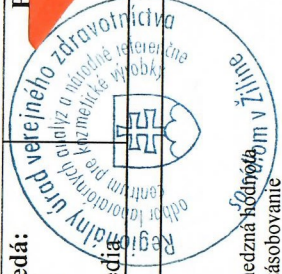
NMH - najvyššia medzná hodnota
HZ - hromadné zásobovanie

----- koniec protokolu -----

Protokol o skúškach vôd schválil:

RNDr. Ľudmila Bírová

Vedúca skúšobného laboratória



Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Žiline, V. Spanyola 27, PSČ 011 71

Tel.: 041/7233843-5 Fax: 041/7235465 E-mail: za.hzp@uvzs.sk IČO: 17335876

Protokolové číslo:

A/2022/00305-HŽPZ

Vybavuje:

Mgr. Kanderová, MPH

V Žiline

28.09.2022

Z H O D N O T E N I E P R O T O K O L U O S K Ú Š K A C H V Ó D

Prevádzkovateľ: Obec L. Svinná-Babkov, Obecný úrad L. Svinná 160, 013 11 Lietavská Lúčka

Vodný zdroj: Verejný vodovod v správe obce

Odberové miesto: Vodovodný výpusť umývadla v predajni COOP Jednota v Babkove

Účel vyšetrenia:

Objednávka prevádzkovateľa zo dňa 8.2.2022 na kontrolu kvality pitnej vody z vodovodu v správe Obce L. Svinná-Babkov počas roka 2022 podľa Vyhlášky MZ SR č. 247/2017 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o kvalite pitnej vody, kontrole kvality pitnej vody, programe monitorovania a manažmente rizík pri zásobovaní pitnou vodou.

Odber vzorky:

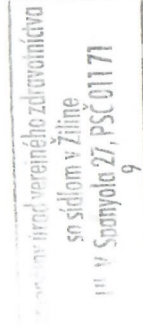
Zamestnancami odd. Hygieny životného prostredia a zdravia RÚVZ so sídlom v Žiline.

Prílohy: Protokol o skúškach vôd č. 7441/2022.

Z Á V E R:

Vzorka vody č. 7441/2022 odobratá dňa 22.9.2022 a vyšetrená v rozsahu minimálnej analýzy pre hromadné zásobovanie je *zdravotne bezpečná a vyhovuje* Vyhláške MZ SR č. 247/2017 Z.z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti o kvalite pitnej vody, kontrole kvality pitnej vody, programe monitorovania a manažmente rizík pri zásobovaní pitnou vodou.

MUDr. Martin Kapasný, PhD., MPH
regionálny hygienik



Rozdeľovník:

1. Obec L. Svinná-Babkov, Obecný úrad L. Svinná 160, 013 11 Lietavská Lúčka
2. RÚVZ so sídlom v Žiline, odd. HŽP
3. RÚVZ so sídlom v Žiline, ekonomický úsek

Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Žiline

Adresa: 011 71 Žilina, ul. V. Spányola 27, tel: 041/72 33 843-5 fax: 041/72 35 465
Odbor laboratórnych analýz a Národné referenčné centrum pre kozmetické výrobky



A – akreditovaná skúška
N – neakreditovaná skúška

PROTOKOL O SKÚŠKACH VÔD č. 7441/2022

Uvedené výsledky sa vzťahujú len na predmet skúšky.

Strana: 1 z 2

Protokolové číslo vzorky: 7441/2022	Vodný zdroj: vodovod
Vzorka odobratá dňa: 22.9.2022	Miesto odberu: Babkov – COOP Jednota
Vzorka doručená dňa: 22.9.2022	Vzorku odobral: RÚVZ Žilina/Mgr. Kanderová, Mgr. Završánová
Typ vzorky/Zásobovanie: pitná voda/HZ	Kontakt na zákazníka: za.hzp@uvzsr.sk
Dôvod odberu: platená služba	Miesto výkonu analýz: Skúšobné laboratórium RÚVZ Žilina
	Požadované skúšky: minimálna analýza

ODBER VZORIEK VÔD	ŠPP 13.1	A
-------------------	----------	---

Ukazovateľ	Stanovená hodnota	Jednotka	Neistota (k=2)	Metóda		A/N	Druh limitu	Limit
				Princíp	Označenie			
Teplota	16,3	°C	0,2	Teplomerom	ŠPP 13.1	N	OH	8-12
Volný chlór	0,05	mg/l	0,01	Spektrofotometria	ŠPP 13.1	N	MH	0,30
Oxid chloričitý	nemeraná	mg/l	-	Spektrofotometria	ŠPP 13.1	N	MH	0,20

CHEMICKÉ A FYZIKÁLNE SKÚŠKY								
Ukazovateľ	Stanovená hodnota	Jednotka	Neistota (k=2)	Metóda		A/N	Druh limitu	Limit
				Princíp	Označenie			
Absorbancia (254 nm, 1 cm)	0,004	-	-	Spektrofotometria	ŠPP 1.24	N	MH	0,080
Amónne ióny	<0,10	mg/l	-	Spektrofotometria	ŠPP 1.11	A	MH	0,50
Dusičnany	5,0	mg/l	0,4	Spektrofotometria	ŠPP 1.7	A	NMH	50,0
Dusitany	<0,006	mg/l	-	Spektrofotometria	ŠPP 1.6	A	NMH	0,50
Farba	<2,9	mg/l	-	Spektrofotometria	ŠPP 1.20	N	MH	20,0
Chemická spotreba kyselika manganistanom	<0,50	mg/l	-	Odmerná analýza	ŠPP 1.12	A	MH	3,0
Mangán	<8,2	µg/l	-	AAS-FLAME	ŠPP 3.3	A	MH	50,0
Reakcia vody	7,59	-	0,05	Potenciometria	ŠPP 1.1	A	MH	6,5-9,5
Vodivosť	57,5	mS/m pri 20°C	2,9 mS/m	Konduktometria	ŠPP 1.2	A	MH	125,0
Zákal	<1,8	FNU	-	Spektrofotometria	ŠPP 1.19	N	MH	5,0
Pach	bez zápachu	-	-	Zmyslová skúška	ŠPP 1.21	N	MH	bez zápachu

Limit podľa Vyhlášky Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky č.247/2017 Z.z. „ktorou sa ustanovujú podrobnosti o kvalite pitnej vody, kontrole kvality pitnej vody, programe monitorovania a manažmente rizík-pri zásobovaní pitnou vodou“

Meradlá a meracie zariadenie použité na analýzy boli kalibrované alebo overené v zmysle platných metrologických predpisov.

Neistota výsledku zahŕňa neistotu skúšky a neistotu odberu.

Protokol o skúškach môže používateľ reprodukovat iba ako celok. Čiastočná reprodukcia je možná len so súhlasom akreditovaného laboratória.

Za správnosť protokolu o skúškach vód zodpovedá:

Ing. Katarína Kopcová

Protokol o skúškach vód schválil:

RNDr. Lucia Soskova

Vedúca skúšobného laboratória

Dátum vyhotovenia protokolu o skúškach: 26.9.2022

Súčasnou protokol je protokol o mikrobiologických skúškach.

Vysvetlivky:

- MH - medzná hodnota
- ŠPP - štandardný pracovný postup
- NMH - najvyššia medzná hodnota
- HZ - hromadné zásobovanie

Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Žiline

Adresa: 011 71 Žilina, ul. V. Spányola 27, tel: 041/72 33 843-5 fax: 041/72 35 465
Odbor laboratórnych analýz a Národné referenčné centrum pre kozmetické výrobky



SNAS

Reg. No. 123/S-044

A – akreditovaná skúška
N – neakreditovaná skúška

PROTOKOL O SKÚŠKACH VÔD č. 7441/2022

Uvedené výsledky sa vzťahujú len na predmet skúšky.

Strana 2 z 2

Protokolové číslo vzorky: 7441/2022	Vodný zdroj: vodovod
Vzorka odobratá dňa: 22.9.2022	Miesto odberu: Babkov – COOP Jednota
Vzorka doručená dňa: 22.9.2022	Vzorku odobral: RÚVZ Žilina/Mgr. Kanderová, Mgr. Zavišanová
Typ vzorky/Zásobovanie: pitná voda/HZ	Kontakt na zákazníka: za.hzp@uvzsr.sk
Dôvod odberu: platená služba	Miesto výkonu analýz: Skúšobné laboratórium RÚVZ Žilina
	Požadované skúšky: minimálna analýza

MIKROBIOLOGICKÉ SKÚŠKY:				Dátum začiatku skúšky: 22.9.2022			
Ukazovateľ	Stanovená hodnota	Jednotka	Neistota (k=2)	Princíp	Označenie	A/N	Limit
<i>Escherichia coli</i>	0	KTJ/100 ml	-	Kultivácia (kvantitatívne)	Špp 8.14	A	0
Koliformné baktérie	0	KTJ/100ml	-	Kultivácia (kvantitatívne)	Špp 8.14	A	0
Enterokoky	0	KTJ/100ml	-	Kultivácia (kvantitatívne)	Špp 8.15	A	0
Kultivovateľné mikroorganizmy pri 22 °C	0	KTJ/ml	-	Kultivácia (kvantitatívne)	Špp 8.12	A	200
Kultivovateľné mikroorganizmy pri 36 °C	6	KTJ/ml	30 %	Kultivácia (kvantitatívne)	Špp 8.12	A	50
Živé organizmy	0	jedince/ml	-	Mikroskopia	Špp 8.17	A	0
Vláknité baktérie (okrem železitých a mangánových baktérií)	0	jedince/ml	-	Mikroskopia	Špp 8.17	A	0
Mikromycéty	0	jedince/ml	-	Mikroskopia	Špp 8.17	A	0
Mŕtve organizmy	0	jedince/ml	-	Mikroskopia	Špp 8.17	A	30
Železité a mangánové baktérie	0	PZP v %	-	Mikroskopia	Špp 8.17	A	10
Abiostón	1	PZP v %	38 %	Mikroskopia	Špp 8.17	A	10
Iné izolované mikroorganizmy	-						

Limit podľa Vyhlášky Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky č.247/2017 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o kvalite pitnej vody, kontrole kvality pitnej vody, programe monitorovania a manažmente rizík pri zásobovaní pitnou vodou.

Meradlá a meracie zariadenie použité na analýzy boli kalibrované alebo overené v zmysle platných metrologických predpisov.

Neistota výsledku zahŕňa neistotu skúšky a neistotu odberu.

Protokol o skúškach môže používateľ reprodukovat iba ako celok. Časťočná reprodukcia je možná len so súhlasom akreditovaného laboratória.

Za správnosť protokolu o skúškach vôd zodpovedá:

RNDr. Ľudmila Bírová

Vedúca oddelenia mikrobiológie životného prostredia

Dátum vyhotovenia protokolu o skúškach: 26.9.2022

Protokol o skúškach vôd schválil:

RNDr. Ľudmila Bírová

Vedúca skúšobného laboratória

Súčasťou protokolu je protokol o chemických skúškach.

Vysvetlivky:

PZP - pokryvnosť zorného poľa
MH - medzná hodnota
KTJ - kolónie tvoriace jednotky
Špp - štandardný pracovný postup

NMH - najvyššia medzná hodnota
HZ - hromadné zásobovanie

----- koniec protokolu -----